

# Guía de usuario del receptor de TV para móviles Nokia

---

9207219

1ª edición ES

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto SU-33W cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0434

© 2008 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia y Nokia Connecting People son marcas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su proveedor de Nokia para más información.

#### Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

9207219 / 1ª edición ES

# Índice

---

<b>1. Introducción .....</b>	<b>5</b>
Aplicación Nokia Mobile TV .....	6
Servicios de TV para móvil.....	6
Tecnología inalámbrica Bluetooth .....	7
<b>2. Primeros pasos .....</b>	<b>8</b>
Piezas.....	8
Baterías y cargadores.....	9
Introducción la batería .....	10
Carga de la batería .....	11
<b>3. Uso básico.....</b>	<b>13</b>
Encendido.....	13
Apagado.....	13
Vinculación con otro dispositivo .....	14
Colocación de una correa .....	16
Eliminación de los ajustes o reinicio .....	16
<b>4. Información sobre la batería.....</b>	<b>17</b>
Normas de autenticación para baterías Nokia .....	20
<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>23</b>

# 1. Introducción

---

Con el receptor de TV para móviles Nokia, podrá recibir señales de TV digital en el formato DVB-H (Digital Video Broadcasting-Handheld) en su dispositivo Nokia compatible y en la aplicación Nokia Mobile TV.

Puede conectar el receptor a un dispositivo compatible mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Compruebe [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o su sitio web Nokia local para obtener la última versión de la guía de usuario e información adicional (por ejemplo, una lista de dispositivos compatibles) relacionada con el receptor.

Lea esta guía de usuario con atención antes de utilizar el receptor. Lea también la ayuda de la aplicación Nokia Mobile TV y la guía de usuario del dispositivo que conecte al receptor.

Mantenga todos los accesorios y el equipamiento fuera del alcance de los niños.

### ■ Aplicación Nokia Mobile TV

Con la aplicación Nokia Mobile TV, puede acceder a servicios de radio y televisión a través del móvil (servicio de red) y ver y escuchar programas de la televisión digital.

Si la aplicación Nokia Mobile TV no está instalada en su dispositivo móvil, compruebe la disponibilidad de la aplicación para su dispositivo en las páginas de asistencia de este receptor en [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o en su sitio web local de Nokia. Puede que tenga que actualizar el software de su dispositivo Nokia (como el dispositivo Nokia N73) para utilizar esta aplicación.

### ■ Servicios de TV para móvil

Los servicios de TV para móvil puede que sólo estén disponibles bajo suscripción. Consulte a su proveedor de servicios la cobertura de la red de TV para móviles, la disponibilidad y el precio de los servicios y las instrucciones sobre cómo acceder a los servicios.

Si no tiene acceso al servicio de TV para móviles, puede que los operadores de su área no admitan los servicios de TV para móviles.

En algunos países, los propietarios de un receptor de televisión están obligados a pagar una cuota de licencia de televisión. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.

### ■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin cables. El receptor y el dispositivo compatible no necesitan estar uno enfrente del otro, pero sí encontrarse a una distancia máxima de 10 metros el uno del otro. Se pueden producir interferencias en la conexión debido a obstáculos como muros u otros dispositivos electrónicos.

El receptor cumple con la especificación Bluetooth 2.0 + EDR.

## 2. Primeros pasos

---

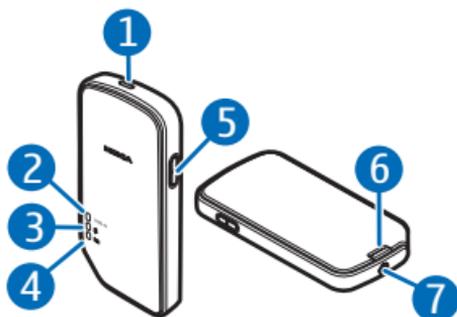
Antes de que pueda utilizar el receptor con la aplicación Nokia Mobile TV, debe realizar lo siguiente:

- Instale la aplicación en el dispositivo Nokia compatible que conecte al receptor.
- Cargue completamente la batería del receptor.
- Vincule su dispositivo con el receptor.

### ■ Piezas

El receptor contiene las piezas siguientes:

1. Ojo para una correa opcional
2. Luz indicadora de señal de TV
3. Luz indicadora de Bluetooth



4. Luz indicadora de la carga de la batería
5. Tecla de encendido
6. Botón de liberación para la carcasa de la batería
7. Conector del cargador

## ■ Baterías y cargadores

El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-4, AC-5, y DC-4.



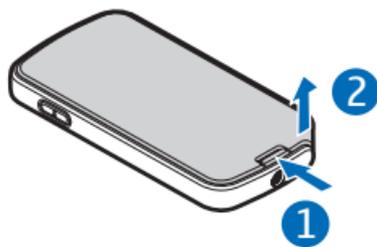
**Aviso:** Utilice únicamente las baterías y cargadores aprobados por Nokia para este equipamiento en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

## Primeros pasos

### ■ Introducción la batería

1. Con la parte trasera del dispositivo mirando hacia usted, mantenga pulsado el botón de liberación de la carcasa de la batería (1) y levántela por la esquina biselada (2).

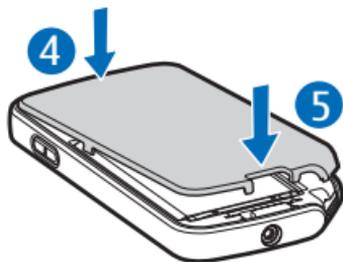


2. Introduzca la batería en el compartimento de forma que el logo de Nokia esté mirando hacia arriba y la zona de contactos de la batería esté mirando hacia los contactos del receptor (3). Ponga la batería en su sitio.



## Primeros pasos

3. Coloque la carcasa de modo que las pestañas de bloqueo encajen perfectamente en sus ranuras (4), y empuje la carcasa hasta que encaje en su sitio (5).



Para extraer la batería, abra la carcasa de la batería y levántela con el dedo. Cerciérese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

## ■ Carga de la batería

Antes de cargar la batería, lea "Información sobre la batería", p. 17.

1. Conecte el cargador a un enchufe de pared.

## Primeros pasos

2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. El receptor se enciende.



Durante la carga, la luz del indicador de carga de la batería está en rojo (si el módulo está apagado), o alterna una luz verde y otra roja (si el módulo está encendido). Pueden pasar unos segundos antes de que empiece la carga. Si no se inicia la carga, desconecte el cargador y enchúfelo de nuevo.

La carga completa de la batería suele tardar unas 3 horas.

3. Cuando la batería está completamente cargada, la luz del indicador se vuelve de color verde. Desconecte el cargador del receptor y del enchufe de pared.

Si la batería se ha cargado completamente, dispondrá de hasta 12 horas de tiempo de funcionamiento.

Cuando la batería se está agotando, el indicador luminoso de carga de la batería parpadea en rojo. Recargue la batería.

## 3. Uso básico

---

### ■ Encendido

Para encenderlo, mantenga pulsada la tecla de encendido durante un segundo hasta que el indicador luminoso verde de la batería se encienda.

Cuando el receptor esté recibiendo señales de TV en formato DVB-H, el indicador luminoso de señal de TV parpadea en blanco.

La antena del receptor está ubicada encima del logo de Nokia.

### ■ Apagado

Para apagar el receptor, mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que el indicador luminoso de la batería se vuelva rojo.

## Uso básico

Si el receptor no está conectado a un cargador o a un dispositivo vinculado en aproximadamente 30 minutos, se apaga automáticamente.

### Vinculación con otro dispositivo

Antes de utilizar el receptor, deberá vincularlo con un dispositivo Nokia compatible.

También puede vincular y conectar el receptor a la aplicación Nokia Mobile TV sin utilizar el menú Bluetooth de su dispositivo. Consulte la guía de usuario de la aplicación.

Para vincular el receptor mediante el menú Bluetooth siga los siguientes pasos:

1. Compruebe que el receptor y el dispositivo compatible están encendidos.
2. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil y configúrelo para que busque dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione el receptor (Nokia SU-33W) de la lista de dispositivos encontrados.

4. Introduzca el código de acceso 0000 para vincular y conectar el receptor al dispositivo. Puede que en algunos dispositivos sea necesario establecer la conexión por separado una vez realizada la vinculación. Sólo es necesario vincular el receptor con el dispositivo una sola vez.
5. Comience a utilizar la aplicación Nokia Mobile TV. Si desea utilizar la aplicación sin molestar a los demás, conecte un auricular con cable compatible a su dispositivo móvil.

Cuando el receptor está conectado al dispositivo, el indicador luminoso Bluetooth parpadea en color azul.

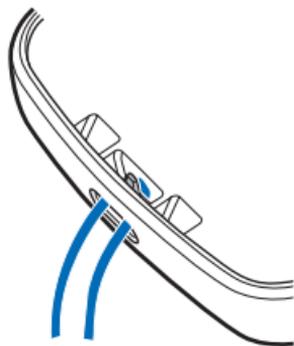
Puede vincular el receptor con hasta ocho dispositivos compatibles, pero sólo puede conectarlo a uno a la vez.

Si tiene que desconectar el receptor, apáguelo o desconéctelo desde el menú Bluetooth del dispositivo o desde la aplicación Mobile TV.

## Uso básico

### ■ Colocación de una correa

1. Extraiga la carcasa de la batería. Para más detalles, consulte "Introducción la batería", p. 10.
2. Coloque una correa por el agujero de la parte superior del receptor de modo que el lazo esté alrededor de la clavija pequeña. Ajuste la correa.
3. Coloque de nuevo la carcasa.



### ■ Eliminación de los ajustes o reinicio

Para borrar todos los ajustes de vinculación del receptor, mantenga pulsada la tecla de encendido, aproximadamente durante 10 segundos, hasta que el indicador luminoso de carga de la batería alterne el color rojo y verde.

Para reiniciar el receptor si este deja de funcionar, incluso si está cargado, extraiga la batería.

## 4. Información sobre la batería

---

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para el uso con la batería BL-5C. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando el tiempo de operación sea notablemente más corto de lo normal, cambie la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo. El uso de un cargador o una batería no aprobada puede suponer riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada puede que pasen algunos minutos antes de que aparezca el indicador de carga.

## Información sobre la batería

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir,

## Información sobre la batería

por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas.

No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos.

El uso inadecuado de la batería puede suponer incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la

## Información sobre la batería

batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.



**Importante:** Los tiempos de operación son aproximados y dependen de las condiciones de la red, las funciones utilizadas, la edad y el estado de la batería, las temperaturas a las que está expuesta la batería y algunos otros factores.

## ■ Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería que ha adquirido es original, cómprela en establecimientos autorizados Nokia e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete estos pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna

## Información sobre la batería

sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

### Autenticidad del holograma

1. Al mirar al holograma de la etiqueta, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



## Información sobre la batería

- Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



### ¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Cuidado y mantenimiento

---

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, espere a que se seque por completo.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede

## Cuidado y mantenimiento

formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.

- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.



### Eliminación

El contenedor con ruedas tachado en el producto, la documentación o el paquete de ventas significa que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a aquellos lugares donde están disponibles sistemas de recogida por separado. No se

## Cuidado y mantenimiento

deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Al devolver los productos para que se recojan, contribuye a evitar el desecho de residuos incontrolado y a la reutilización de los recursos materiales. Para obtener información más detallada, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Para acceder a la declaración de producto respetuoso u obtener más instrucciones sobre cómo devolver productos obsoletos, visite la información específica para su país en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).